



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 22 février 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

| | |
|--|---|
| Indice des prix à la consommation, janvier 2006 | 2 |
| En raison des prix plus élevés de l'énergie, l'Indice des prix à la consommation a augmenté de 0,5 % en janvier par rapport à décembre 2005, soit la première hausse mensuelle depuis septembre 2005. Sur 12 mois, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,8 % en janvier. | |
| Étude : Vieillesse, santé et travail, 2003 | 6 |
| Enquête sur la consommation d'énergie des secteurs commercial et institutionnel, 2004 | 6 |
| Production et écoulement des produits du tabac, janvier 2006 | 7 |
| Production de pétrole brut et de gaz naturel, décembre 2005 | 7 |

Nouveaux produits 8

L'emploi et le revenu en perspective

Numéro en ligne de février 2006

Le numéro en ligne de février 2006 de *L'emploi et le revenu en perspective*, qui paraît aujourd'hui, renferme deux articles. « Vieillesse, santé et travail » compare l'état de santé des travailleurs âgés de 50 à 69 ans à celui des personnes du même groupe d'âge qui ne travaillent pas, que ce soit pour des raisons de santé ou pour d'autres raisons. « L'incapacité en milieu de travail » se penche sur l'accès au marché du travail des personnes ayant une incapacité et ce, en examinant les types et la gravité des incapacités touchant les actifs âgés de 15 à 64 et en comparant certaines des caractéristiques de ces derniers à celles des personnes sans incapacité. D'après cette étude, presque deux millions de Canadiens en âge de travailler ont déclaré avoir une incapacité en 2001 et environ 45 % d'entre eux étaient dans la population active. En outre, le taux d'activité de ceux n'ayant qu'une incapacité modérée était de 63 %, mais il est tombé à seulement 28 % chez ceux ayant une incapacité grave ou très grave.

Le numéro en ligne de février 2006 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 7 n° 2 (75-001-XIF, 6 \$ / 52 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au (613) 951-4608 (henry.pold@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail.



Communiqués

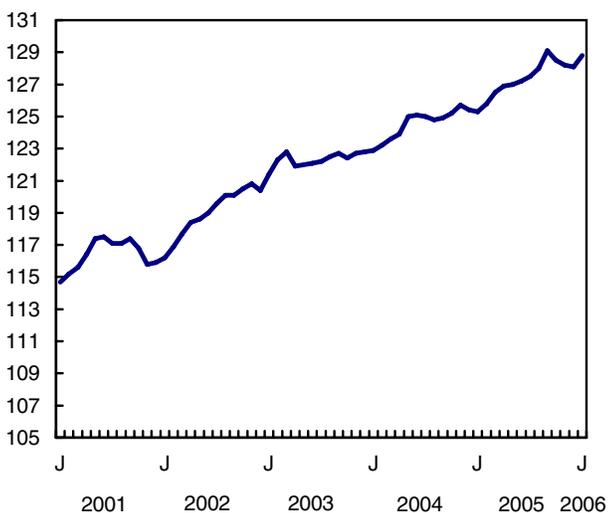
Indice des prix à la consommation

Janvier 2006

En janvier 2006, les consommateurs ont payé 0,5 % de plus qu'en décembre 2005 pour les biens et les services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC), soit la première hausse mensuelle depuis septembre 2005. Cette augmentation a été principalement attribuable aux prix plus élevés de l'énergie puisque l'indice d'ensemble excluant l'énergie est demeuré inchangé de décembre 2005 à janvier 2006.

Indice des prix à la consommation

Indice non désaisonnalisé (1992=100)



L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est aussi demeuré stable entre décembre 2005 et janvier 2006.

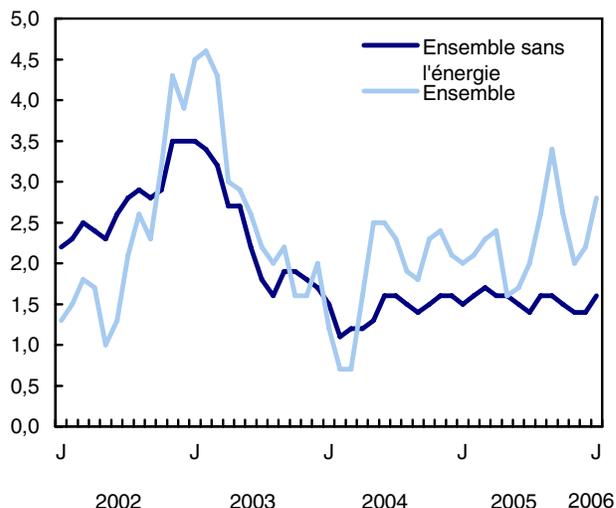
La variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble de l'IPC a augmenté de 2,8 % en janvier, soit une hausse plus élevée que celle de 2,2 % enregistrée en décembre. L'indice d'ensemble sans l'énergie a augmenté de 1,6 % de janvier 2005 à janvier 2006, augmentant comparativement à la hausse enregistrée en décembre 2005 (+1,4 %).

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a

augmenté de 1,7 % entre janvier 2005 et janvier 2006, soit une majoration légèrement plus élevée que celle de 1,6 % enregistrée en décembre.

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Taux de variation en %



Les prix de l'essence ont entraîné l'IPC à la hausse comparativement à janvier 2005

En janvier, l'IPC a enregistré une hausse de 2,8 % comparativement à janvier 2005. Les facteurs principaux de cette hausse ont été l'essence, le gaz naturel, l'achat et la location à bail de véhicules automobiles et le coût de remplacement par le propriétaire.

Ces augmentations ont été atténuées par les prix plus faibles des primes d'assurance de véhicules automobiles, du matériel et des fournitures informatiques ainsi que de l'hébergement pour voyageurs.

Les prix de l'essence ont monté de 19,2 % entre janvier 2005 et janvier 2006. Des hausses ont été enregistrées dans toutes les provinces et ont varié entre 13,7 % en Colombie-Britannique et 24,5 % à l'Île-du-Prince-Édouard.

En janvier, les prix du gaz naturel ont augmenté de 26,0 % comparativement à janvier 2005. Toutes les

provinces ont enregistré des augmentations, l'Ontario (+27,3 %) et l'Alberta (35,9 %) ayant contribué à la majeure partie de la hausse à l'échelon national.

L'achat et la location à bail de véhicules automobiles ont augmenté en moyenne de 2,8 % en janvier. Toutes les provinces ont affiché des augmentations de prix comparativement à janvier 2005. Les plus modestes ont eu lieu en Alberta (+2,0 %) et les plus importantes, à l'Île-du-Prince-Édouard (+4,5 %).

En raison des coûts continuellement plus élevés des matériaux et de la main-d'oeuvre, le coût de remplacement par le propriétaire a grimpé de 5,2 % en janvier, soit la plus importante augmentation depuis mai 2005 où la hausse avait été de 5,3 %. Le coût de remplacement par le propriétaire représente la portion usée de la structure des logements et est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain).

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont exercé un effet modérateur, ayant été inférieures de 2,6 % en janvier 2006 comparativement à janvier 2005. La baisse a été causée par des diminutions qui ont eu lieu tout au cours de l'année 2005.

Poursuivant une tendance à la baisse, l'indice du matériel et des fournitures informatiques a chuté de 15,7 % comparativement à janvier 2005.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont aussi contribué à ralentir l'indice d'ensemble, ayant diminué de 5,1 %, soit une baisse identique à celle de décembre 2005. Toutes les provinces ont affiché des baisses ayant varié entre 1,3 % en Saskatchewan et 6,2 % en Ontario.

Pour six des huit composantes majeures de l'IPC, les prix de janvier 2006 ont été plus élevés que ceux de janvier 2005. Les indices du logement (+3,9 %), des transports (+5,4 %) et des aliments (+2,8 %) ont été ceux ayant exercé les pressions à la hausse les plus importantes. L'indice de l'habillement et des chaussures (-1,0 %) ainsi que l'indice des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,2 %) ont exercé une pression à la baisse.

Après trois mois de baisses, l'IPC augmente en janvier

Entre décembre et janvier, l'IPC a augmenté de 0,5 %, son niveau étant passé de 128,1 à 128,8 (1992=100). L'augmentation des prix de l'essence, du gaz naturel et des légumes frais n'a été contrebalancée que très légèrement par la baisse des prix des voyages organisés et des vêtements pour hommes.

Les prix de l'essence ont crû de 6,5 % entre décembre 2005 et janvier 2006, à la suite de trois mois consécutifs de baisses. Toutes les provinces ont enregistré des hausses de prix qui ont varié entre 2,6 % en Colombie-Britannique et 7,9 % en

Ontario. L'instabilité du marché et la hausse des prix du pétrole brut ont été à l'origine de ces augmentations.

Le prix du gaz naturel a augmenté de 15,4 % en janvier 2006 après avoir diminué de 6,1 % en décembre. La hausse de janvier est la plus élevée depuis octobre 2002, mois au cours duquel une augmentation de 18,5 % avait été enregistrée.

Toutes les catégories de légumes frais ont connu des majorations de prix, ce qui s'est traduit par une hausse de 12,4 % de l'indice des légumes frais. Des conditions météorologiques difficiles ont touché plus particulièrement le prix des tomates (+39,6 %) et des « autres légumes frais » (+6,0 %).

Entraînant l'indice d'ensemble à la baisse en janvier, l'indice des voyages organisés a chuté de 12,6 %. Toutes les provinces ont affiché une diminution. La plus forte baisse a été enregistrée en Ontario (-15,7 %), alors que l'indice de l'Alberta a affiché la plus faible diminution (-4,9 %). Les prix des voyages organisés sont recueillis chaque année en janvier, février et mars, mois durant lesquels les voyages organisés sont les plus populaires auprès des Canadiens. Parmi ces trois mois, janvier est celui où la demande est à son plus bas niveau. Puisque les prix de janvier sont comparés directement à ceux de mars de l'année précédente, l'indice diminue habituellement en janvier.

Les prix des vêtements pour hommes ont diminué de 2,8 % en janvier comparativement à décembre 2005. La baisse a été principalement attribuable aux soldes qui ont eu lieu en Ontario (-5,7 %). Les autres provinces, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador et du Manitoba, ont enregistré des baisses.

L'IPC désaisonnalisé augmente entre décembre et janvier

Après ajustement pour tenir compte des variations saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,5 % entre décembre 2005 et janvier 2006.

La pression à la hausse a été le fait des indices du logement (+1,2 %), des transports (+1,4 %), des aliments (+0,8 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %) et des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,3 %).

L'indice désaisonnalisé a été entraîné à la baisse seulement par l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,8 %).

Les indices de la santé et des soins personnels ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture sont demeurés inchangés en janvier.

Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles

L'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada a

augmenté de 1,7 % entre janvier 2005 et janvier 2006. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été l'achat et la location à bail de véhicules automobiles (+2,8 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+5,2 %), les repas achetés au restaurant (+3,0 %) ainsi que l'électricité (+4,7 %). La hausse a été atténuée par une diminution des primes d'assurances des véhicules automobiles (-2,6 %) ainsi que des prix du matériel et des fournitures informatiques (-15,7 %), de l'hébergement pour voyageurs (-5,1 %) et du matériel vidéo (-9,0 %).

Entre décembre 2005 et janvier 2006, l'indice d'ensemble sans les huit composantes volatiles telles que définies par la Banque du Canada est demeuré stable. La pression à la hausse a surtout été attribuable à l'électricité (+2,3 %), aux boissons non alcoolisées (+6,6 %) et à l'eau dans le secteur du logement (+5,2 %). Les facteurs principaux de la baisse ont été les voyages organisés (-12,6 %), les vêtements pour hommes (-2,8 %) et les chaussures pour femmes (-7,0 %).

Énergie

Après avoir augmenté de 10,2 % entre décembre 2004 et décembre 2005, l'indice de l'énergie a progressé de 15,3 % entre janvier 2005 et janvier 2006.

Bien que toutes les composantes aient contribué à la hausse de l'indice de l'énergie en janvier, l'indice de l'essence (+19,2 %) a été le principal facteur de l'augmentation. Les prix du gaz naturel (+26,0 %), de l'électricité (+4,7 %), du mazout (+19,3 %) ainsi que du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+11,7 %) ont également contribué à la progression de l'indice.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a augmenté de 5,9 %, principalement en raison des

prix de l'essence (+6,5 %) bien que toutes les autres composantes, telles que le gaz naturel (+15,4 %), le mazout (+2,0 %), l'électricité (+2,3 %) et le carburant, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisirs (+3,1 %) aient aussi grimpé.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 326-0001, 326-0002, 326-0009, 326-0012 et 326-0016 à 326-0018.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'IPC en consultant en ligne la publication *Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation* (62-557-XIB, gratuit).

Paraît à 7 h dans notre site Web sous *Aujourd'hui dans Le Quotidien*, puis *Dernier communiqué de l'Indice des prix à la consommation*.

Le numéro de janvier 2006 de *L'indice des prix à la consommation*, vol. 85, n° 1 (62-001-XIB, 9 \$ / 83 \$; 62-001-XPB, 12 \$ / 111 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

L'Indice des prix à la consommation de février sera diffusé le 16 mars.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle (613) 951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 (infounit@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539.

□

Indice des prix à la consommation et composantes principales
(1992=100)

| | Importance relative ¹ | Janvier 2006 | Décembre 2005 | Janvier 2005 | Décembre 2005 à janvier 2006 | Janvier 2005 à janvier 2006 |
|--|----------------------------------|--------------|---------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|
| données non désaisonnalisées | | | | | | |
| | | | | | var. en % | |
| Ensemble | 100,00 | 128,8 | 128,1 | 125,3 | 0,5 | 2,8 |
| Aliments | 16,89 | 130,4 | 129,3 | 126,8 | 0,9 | 2,8 |
| Logement | 26,75 | 127,2 | 125,7 | 122,4 | 1,2 | 3,9 |
| Dépenses et équipement du ménage | 10,58 | 116,4 | 116,2 | 115,3 | 0,2 | 1,0 |
| Habillement et chaussures | 5,37 | 99,0 | 100,4 | 100,0 | -1,4 | -1,0 |
| Transports | 19,79 | 154,2 | 152,1 | 146,3 | 1,4 | 5,4 |
| Santé et soins personnels | 4,52 | 121,3 | 121,5 | 119,0 | -0,2 | 1,9 |
| Loisirs, formation et lecture | 11,96 | 125,2 | 126,6 | 125,5 | -1,1 | -0,2 |
| Boissons alcoolisées et produits du tabac | 4,13 | 148,3 | 147,5 | 145,1 | 0,5 | 2,2 |
| Ensemble (1986=100) | | 165,0 | | | | |
| Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1992 | | 77,6 | 78,1 | 79,8 | | |
| Agrégats spéciaux | | | | | | |
| Biens | 48,84 | 124,2 | 122,7 | 119,8 | 1,2 | 3,7 |
| Services | 51,16 | 134,1 | 134,1 | 131,4 | 0,0 | 2,1 |
| Ensemble sans les aliments et l'énergie | 74,27 | 124,3 | 124,5 | 122,6 | -0,2 | 1,4 |
| Énergie | 8,84 | 171,9 | 162,3 | 149,1 | 5,9 | 15,3 |
| Ensemble sans les huit composantes les plus volatiles ³ | 82,75 | 127,6 | 127,6 | 125,5 | 0,0 | 1,7 |

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, en vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées peuvent être consultées dans la section Documentation de l'enquête 2301 (http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm).
2. Le total peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont : les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, consultez le site de la Banque du Canada (<http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>).

Indice des prix à la consommation par province, et pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit
(1992=100)

| | Janvier 2006 | Décembre 2005 | Janvier 2005 | Décembre 2005 à janvier 2006 | Janvier 2005 à janvier 2006 |
|------------------------------|--------------|---------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|
| données non désaisonnalisées | | | | | |
| | | | | var. en % | |
| Terre-Neuve-et-Labrador | 127,1 | 126,6 | 123,9 | 0,4 | 2,6 |
| Île-du-Prince-Édouard | 129,8 | 129,4 | 125,3 | 0,3 | 3,6 |
| Nouvelle-Écosse | 130,9 | 130,9 | 127,0 | 0,0 | 3,1 |
| Nouveau-Brunswick | 129,1 | 128,5 | 125,2 | 0,5 | 3,1 |
| Québec | 124,9 | 124,1 | 121,6 | 0,6 | 2,7 |
| Ontario | 130,0 | 129,2 | 126,2 | 0,6 | 3,0 |
| Manitoba | 132,1 | 131,6 | 129,2 | 0,4 | 2,2 |
| Saskatchewan | 133,5 | 132,7 | 130,6 | 0,6 | 2,2 |
| Alberta | 137,1 | 135,4 | 131,7 | 1,3 | 4,1 |
| Colombie-Britannique | 125,6 | 125,7 | 123,6 | -0,1 | 1,6 |
| Whitehorse | 125,1 | 125,1 | 121,3 | 0,0 | 3,1 |
| Yellowknife | 124,9 | 125,4 | 121,7 | -0,4 | 2,6 |
| Iqaluit (Déc. 2002=100) | 103,5 | 103,6 | 102,0 | -0,1 | 1,5 |

1. Il est possible de consulter en ligne les renseignements géographiques pour les villes de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit.
2. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife observée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changés. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Étude : Vieillesse, santé et travail 2003

Les Canadiens présents dans la population active et qui étaient à 10 ans de la retraite en 2003 étaient généralement en bonne ou en excellente santé physique et mentale, d'après une nouvelle étude.

Toutefois, près d'un demi-million (19 %) des personnes âgées de 50 à 69 ans avaient déjà quitté la population active pour des raisons de santé. Leur départ est important étant donné les préoccupations grandissantes relatives à une pénurie de main-d'oeuvre dans les années à venir, puisque la génération du baby boom approche de la retraite et que la croissance démographique ralentit. En 2002, 20 % des travailleurs étaient à 10 ans de l'âge médian de la retraite, ce qui représente le double de la proportion enregistrée 15 ans plus tôt.

À partir des données de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes de 2003, cette étude examine la gravité des problèmes de santé auxquels font face ces personnes.

Ce problème s'aggrave avec l'âge, d'après cette étude. Chez les hommes, pour chaque 100 travailleurs âgés de 50 à 54 ans en 2003, seulement six ne travaillaient pas pour des raisons de santé. Vers l'âge de 65 à 69 ans, ce ratio avait triplé pour passer à 19.

Chez les femmes, ce ratio était considérablement plus élevé, et son augmentation par âge plus grande. Pour chaque 100 travailleuses âgées de 50 à 54 ans, 10 ne travaillaient pas pour des raisons de santé. Vers l'âge de 65 à 69 ans, ce ratio avait presque quadruplé.

L'étude a révélé que les personnes qui ne travaillaient pas pour des raisons de santé ont qualifié leur état de santé physique et mentale de passable à mauvais. Les affections chroniques telles que l'arthrite et le rhumatisme, l'hypertension artérielle et les problèmes de dos étaient courantes.

Parmi ceux qui ne travaillaient pas pour des raisons de santé, 7 hommes âgés sur 10 et neuf femmes sur 10 souffraient d'au moins trois affections chroniques. Ces taux étaient beaucoup plus élevés que ceux enregistrés dans la population des travailleurs.

La mobilité était un problème majeur. La moitié des femmes âgées de 50 à 54 ans et qui ne travaillaient pas pour des raisons de santé avaient des problèmes de mobilité, qui pouvaient entraver leur accès au lieu de travail.

En outre, l'effet de la douleur était manifestement inquiétant. Par exemple, seulement 25 % des hommes âgés de 50 à 54 ans qui ne travaillaient pas pour des raisons de santé ne souffraient pas de douleur, contre 87 % des travailleurs hommes de ce groupe

d'âge. Presque tous ceux qui ne travaillaient pas et qui souffraient de douleur ont dit que celle-ci était moyenne ou forte.

Plusieurs facteurs de risque étaient aussi liés au fait de ne pas travailler pour des raisons de santé. Chez les hommes de 50 à 54 ans, 42 % de ceux qui ne travaillaient pas pour des raisons de santé fumaient, contre seulement 26 % de ceux qui travaillaient. L'excès de poids était un facteur similaire.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3226 et 3251.

L'article intitulé « Vieillesse, santé et travail » figure dans le numéro en ligne de février 2006 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 7, n° 2 (75-001-XIF, 6 \$ / 52 \$) qui est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Doreen Duchesne au (613) 951-6379 (doreen.duchesne@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail. ■

Enquête sur la consommation d'énergie des secteurs commercial et institutionnel 2004

Le taux de consommation d'énergie des hôtels et des restaurants a été supérieur à celui des autres entreprises commerciales, institutionnelles et organisationnelles en 2004, selon les résultats d'une nouvelle enquête sur l'utilisation de l'énergie.

Les données de l'Enquête sur la consommation d'énergie des secteurs commercial et institutionnel présentent des renseignements agrégés sur la consommation d'énergie des établissements commerciaux et institutionnels au Canada.

À l'échelon national, l'enquête a révélé qu'en 2004, le secteur de l'hébergement et de la restauration a enregistré la plus forte intensité énergétique brute (2,21 gigajoules/m²). (Le contenu énergétique d'un réservoir d'essence de 30 litres équivaut à environ un gigajoule.)

Le secteur des bureaux, qui comprend les établissements de l'administration publique de même que trois branches : la finance et les assurances, les services immobiliers et la location à bail ainsi que les services professionnels, scientifiques et techniques, a affiché la plus faible intensité énergétique brute, soit 1,23 gigajoule/m².

L'intensité énergétique est l'énergie totale consommée, en gigajoules, par une entreprise, une institution ou une organisation, divisée par la superficie totale de cette entreprise, institution ou organisation. Plus l'intensité énergétique est faible, plus l'efficacité s'accroît.

L'intensité énergétique brute désigne simplement l'énergie totale consommée par type d'entreprise, d'institution ou d'organisation à l'échelon national, divisée par la superficie totale nationale correspondante en mètres carrés.

Les écarts dans l'intensité énergétique brute peuvent s'expliquer par la nature différente des activités réalisées dans les différents secteurs. Les secteurs présentant une intensité énergétique plus élevée sont généralement composés d'établissements qui sont en activité pour ainsi dire 24 heures sur 24, et où de grosses machines peuvent être utilisées dans le cadre de leurs activités normales.

Par ailleurs, les secteurs à faible intensité énergétique sont généralement composés d'établissements qui ne sont pas en activité en dehors des heures normales d'ouverture et où très peu de machines sont utilisées mis à part du matériel général de bureau.

Une enquête précédente sur la consommation d'énergie avait été menée en 2003, mais elle ne touchait que les hôpitaux, les universités et les collèges. L'enquête de 2004, pour laquelle les données ont été recueillies au début de 2005, a été élargie pour inclure les entreprises qui composent les secteurs commercial et institutionnel.

Des versions futures permettront d'établir des comparaisons dans le temps pour mieux évaluer les tendances de la consommation de l'énergie des entreprises, des institutions et des organisations.

Cette enquête a été réalisée pour le compte de l'Office de l'efficacité énergétique à Ressources naturelles Canada. Ressources naturelles Canada produira, en se fondant sur les résultats de l'enquête, une analyse qu'on pourra consulter en mars 2006 sur le site Internet de l'Office de l'efficacité énergétique.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5034.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données de cette enquête, communiquez avec le Service à la clientèle, Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales en composant sans frais le 1 877 679-2746 (*sbss-info@statcan.ca*).

Pour plus de renseignements sur les programmes d'efficacité énergétique de Ressources naturelles

Canada, consultez le site Internet de l'Office de l'efficacité énergétique (*www.oeec.rncan.gc.ca*). ■

Production et écoulement des produits du tabac

Janvier 2006

Le nombre total de cigarettes vendues en janvier par les fabricants canadiens a baissé de 32,4 % par rapport à décembre pour se fixer à 2,3 milliards de cigarettes. Le nombre total de cigarettes vendues a diminué de 10,5 % par rapport à janvier 2005.

La production de cigarettes a atteint 2,3 milliards de cigarettes en janvier, en baisse de 13,3 % par rapport à décembre et de 22,4 % par rapport à janvier 2005.

En janvier, le niveau des stocks de fermeture se situait à 4,1 milliards de cigarettes, en hausse de 1,9 % comparativement à décembre et de 9,6 % par rapport à janvier 2005.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0062.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2142.

Le numéro de janvier 2006, *Production et écoulement des produits du tabac*, vol. 35, n° 1 (32-022-XIF, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir des renseignements généraux, ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Production de pétrole brut et de gaz naturel

Décembre 2005 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provinciales de décembre sur la production de pétrole brut et de gaz naturel marchand.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section du marketing et de la diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Production et écoulement des produits du tabac, janvier 2006, vol. 35, n° 1
Numéro au catalogue : 32-022-XIF (6 \$/51 \$).

L'indice des prix à la consommation, janvier 2006, vol. 85, n° 1
Numéro au catalogue : 62-001-XIB (9 \$/83 \$).

L'indice des prix à la consommation, janvier 2006, vol. 85, n° 1
Numéro au catalogue : 62-001-XPB (12 \$/111 \$).

Commerce de détail, décembre 2005, vol. 77, n° 12
Numéro au catalogue : 63-005-XIF (18 \$/166 \$).

L'emploi et le revenu en perspective, février 2006, vol. 7, n° 2
Numéro au catalogue : 75-001-XIF (6 \$/52 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



Statistique Canada

Le jeudi 9 juin 1997
Nouvelles versions à 8 h et 13 h

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, surveillance horizontale le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.